

CINÉMA DES LANGUES

ALLEMAND
2020 / 2021



Cinéma Studio 43
Pôle Marine
Rue des Fusiliers Marins
59140 Dunkerque
03 28 66 47 89

**ALLEMAND
2020 / 2021**

CINÉMA DES LANGUES

À travers le Cinéma des langues, le Studio 43 propose aux enseignants des collèges et lycées du territoire de découvrir une sélection de films en langue allemande à visionner au cinéma en version originale sous-titrée.

La sélection des films est réalisée chaque année par un comité de programmation composé du Chargé des publics du Studio 43 et d'enseignants et documentalistes volontaires. Une attention toute particulière est portée aux possibilités d'exploitation en classe des films proposés : chaque programmation est ainsi reliée aux thématiques des programmes de langues et permet d'aborder des questions aussi diverses que l'Histoire, la culture, l'art, les univers professionnels, la diversité, l'égalité, etc.

Les films sont disponibles toute l'année scolaire et les séances sont programmées à la demande. Chaque professeur peut choisir de voir un seul film, ou plusieurs. Des dossiers pédagogiques sont disponibles pour certains films.

Il est bien sûr possible d'organiser des projections de films, récents ou plus anciens, ne figurant pas dans notre sélection.

Si vous souhaitez organiser une séance, nous vous invitons à nous contacter afin de vérifier la faisabilité de celle-ci et de convenir ensemble d'une date.

infos pratiques / réservations

Les films sont disponibles durant toute l'année scolaire et les séances sont programmées à la demande. Chaque professeur peut choisir de voir un seul film, ou plusieurs.

3,50€ par élève
gratuit pour les accompagnateurs

contact

Simon Tanguy
Chargé des publics
stanguy@studio43.fr
03 28 66 91 02

Ondine

de Christian Petzold
avec Paula Beer, Franz Rogowski, Maryam Zaree
2020 / Allemagne / 1h29 / VOSTF

Ondine vit à Berlin, elle est historienne et donne des conférences sur la ville. Quand l'homme qu'elle aime la quitte, le mythe ancien la rattrape : Ondine doit tuer celui qui l'a trahie et retourner sous les eaux...

le saviez-vous ?

Avec *Ondine*, le réalisateur Christian Petzold (*Barbara*, *Phoenix*, *Transit*...) revisite le mythe germanique de l'Ondine, également à l'origine de nombreux contes et légendes.



« Une œuvre d'un romantisme magique haletant, porté par deux comédiens sublimes. » (Les Inrockuptibles)

>>> à partir de la Première



les références au programme

Première / Terminale - Allemand :

- Art et pouvoir :
Architecture (résidences, édifices institutionnels...)
- Fictions et réalités :
Mythologie / Légendes / Croyances
- Territoire et mémoire :
Traces de l'histoire / Quartier historique / Patrimoine bâti

Première - Langues, littératures et cultures étrangères - Allemand :

- Thématique « Les Imaginaires »
Axe 1 : L'imaginaire populaire allemand
Axe 2 : L'inquiétante étrangeté
Axe 3 : L'imaginaire fantastique
- Thématique « Représentations et expressions de la mémoire »
Axe 1 : Histoire(s) et territoires

Terminale - Langues, littératures et cultures étrangères - Allemand :

- Thématique « L'espace germanophone et ses mythologies »
Axe 1 : La nature source de mythes
Axe 2 : Relectures des mythologies



Bande annonce



L'Affaire Collini (disponible à partir du 25 novembre)

de Marco Kreuzpaintner
avec Elyas M'Barek, Alexandra Maria Lara, Heiner Lauterbach
2020 / Allemagne / 2h03 / VOSTF

Pourquoi Fabrizio Collini a-t-il assassiné Hans Meyer, un industriel de la haute société allemande ? Comment défendre un accusé qui refuse de parler ? En enquêtant sur ce dossier, son avocat découvrira le plus gros scandale juridique de l'histoire allemande, et une vérité à laquelle personne ne veut se confronter.

le saviez-vous ?

Le film est adapté du livre allemand *L'affaire Collini* (2011) de l'auteur Ferdinand von Schirach dont le succès et la résonance ont contribué à la création en janvier 2012 d'une commission indépendante visant à enquêter sur la manière dont a été traité le passé nazi dans les premières années de la République fédérale.

« Un thriller allemand dénonçant une loi scandaleuse, votée en 1968, qui permit à de nombreux criminels nazis d'échapper à la justice. » (L'Echo)

>>> à partir de la Seconde



les références au programme

Seconde - Allemand :

- Vivre entre générations
- Les univers professionnels, le monde du travail
- Le passé dans le présent

Première / Terminale - Allemand :

- Identités et échanges : Migrations / Exils / Déclassement social-ascension sociale
- Fictions et réalités : Littérature / Héros / Sentiment national
- Diversité et inclusion : Intégration / Discriminations / Générations / Minorités / Égalité
- Territoire et mémoire : Monuments aux morts / Mémoires / Traces de l'histoire / Histoire officielle / Devoir de mémoire / Amnésie

Première - Langues, littératures et cultures étrangères - Allemand :

- Thématique « Représentations et expressions de la mémoire »
Axe 2 : La construction de la mémoire
Axe 3 : « Erinnerungskultur » (« devoir de mémoire »)

Terminale - Langues, littératures et cultures étrangères - Allemand :

- Thématique « Voyages : circulation des hommes et des idées »
Axe 2 : Exil et migrations



Bande annonce

Le Vent de la Liberté

de Michael Bully Herbig
avec Friedrich Mücke, Karoline Schuch, David Kross
2019 / Allemagne / 2h06 / VOSTF

1979. En pleine guerre froide, deux familles ordinaires d'Allemagne de l'Est rêvent de passer à l'Ouest.

Leur plan : construire une montgolfière et survoler la frontière.
Une histoire incroyable. Une histoire vraie.

le saviez-vous ?

Le film est inspiré d'une histoire vraie, le passage de l'Est à l'Ouest de deux familles via une montgolfière artisanale en 1979.



« Tiré d'une histoire vraie, un film à suspense, qui reconstitue avec efficacité l'atmosphère pesante et grise des années froides, et dont l'intrigue tient habilement en haleine jusqu'au dénouement. » (Le Dauphiné Libéré)

>>> à partir de la 4^{ème}



les références au programme

Cycle 3 :

- Des repères géographiques, historiques et culturels des villes, pays et régions dont on étudie la langue : Leur situation géographique / Les caractéristiques physiques et repères culturels / Quelques grandes pages d'histoire spécifiques de l'aire étudiée

Cycle 4 :

- Langages : Codes socio-culturels et dimensions géographiques et historiques
- Voyages et migrations : Exil, migration et émigration
- Rencontres avec d'autres cultures : Repères historiques et géographiques / Patrimoine historique et architectural

Seconde - Allemand :

- Vivre entre générations
- Le passé dans le présent
- Le village, le quartier, la ville

Première / Terminale - Allemand :

- Identités et échanges : Frontières / Conflits / Contacts / Ghettos / Exils / Solidarité / Transgression
- Citoyenneté et mondes virtuels : Censure et contrôle / Liberté d'expression / Manipulation
- Territoire et mémoire : Espaces frontaliers / Traces de l'histoire / Histoire officielle

Première - Langues, littératures et cultures étrangères - Allemand :

- Thématique « Représentations et expressions de la mémoire »
Axe 1 : Histoire(s) et territoires
Axe 2 : La construction de la mémoire
Axe 3 : « Erinnerungskultur » (« devoir de mémoire »)

Terminale - Langues, littératures et cultures étrangères - Allemand :

- Thématique « Voyages : circulation des hommes et des idées »
Axe 2 : Exil et migrations
- Thématique « Formes et fondement des liens sociaux dans l'espace germanophone »
Axe 1 : Construction et organisation des liens sociaux
Axe 2 : Sociabilisation et sociabilité : espaces et enjeux
Axe 3 : Les liens sociaux entre fragilisation et mutation



Bande annonce



Fritzi (disponible à partir du 14 octobre)

de Ralf Kukula, Matthias Bruhn
2020 / Allemagne, Luxembourg, Belgique,
République Tchèque / 1h26 / VOSTF

Leipzig, Allemagne de l'Est, 1989. Pendant l'été, Sophie, la meilleure amie de Fritzi part en vacances en lui confiant son chien adoré, Sputnik. A la rentrée des classes, Sophie est absente et sa famille a disparu. Avec Sputnik, Fritzi entreprend de traverser clandestinement la frontière pour retrouver celle qui leur manque tant. Une aventure dangereuse... et historique !

le saviez-vous ?

Fritzi est inspiré du livre d'Hanna Schott, *Fritzi war dabei* (2009), premier ouvrage destiné aux enfants présentant la Révolution pacifique de 1989 à Leipzig, puis la chute du mur de Berlin.

« Le retour sur cet événement historique est passionnant, authentiquement réussi et compréhensible pour le jeune public. » (epd film)

>>> de la 6^{ème} à la 5^{ème}



les références au programme

Cycle 3 :

- La personne et la vie quotidienne :
Le corps humain, les vêtements, les modes de vie / Le portrait physique et moral / L'environnement urbain
- Des repères géographiques, historiques et culturels des villes, pays et régions dont on étudie la langue :
Leur situation géographique / Les caractéristiques physiques et repères culturels / Quelques grandes pages d'histoire spécifiques de l'aire étudiée
- L'imaginaire :
Héros/héroïnes et personnages de fiction, de BD, de séries et de cinéma

Cycle 4 :

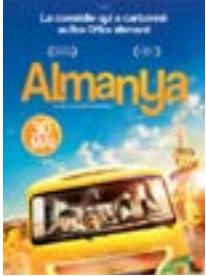
- Langages :
Codes socio-culturels et dimensions géographiques et historiques
- École et société :
Comparaison des systèmes scolaires / Activités scolaires et extra-scolaires
- Voyages et migrations :
Voyages scolaires, touristiques / Exil, migration et émigration
- Rencontres avec d'autres cultures :
Repères historiques et géographiques / Patrimoine historique et architectural / Inclusion et exclusion



Bande annonce

D'AUTRES IDÉES DE FILMS ...

>>> à partir de la 6^{ème}



Almanya

de Yasemin Şamdereli
avec Vedat Erincin, Fahri Yardim, Lilay Huser
2012 / Allemagne / 1h41 / VOSTF

« Suis-je allemand ou turc ? » C'est la question que se pose Cenk Yilmaz, 6 ans, lors d'un match de football, alors que ni ses camarades allemands ni ses camarades turcs ne veulent de lui dans leur équipe. Pour le consoler, sa cousine Canan lui raconte l'histoire de leur grand-père Hüseyin qui, à la fin des années 1960, a émigré en Allemagne avec femme et enfants pour y travailler. Le temps a passé et l'Almanya est devenu leur pays d'adoption...

>>> à partir de la 3^{ème}



La Révolution silencieuse

de Lars Kraume
avec Leonard Scheider, Tom Gramenz, Lena Klenke
2018 / Allemagne / 1h51 / VOSTF

Allemagne de l'est, 1956. Kurt, Theo et Lena ont 18 ans et s'appêtent à passer le bac. Avec leurs camarades, ils décident de faire une minute de silence en classe, en hommage aux révolutionnaires hongrois durement réprimés par l'armée soviétique. Cette minute de silence devient une affaire d'Etat. Elle fera basculer leurs vies. Face à un gouvernement est-allemand déterminé à identifier et punir les responsables, les 19 élèves devront affronter toutes les menaces et rester solidaires.

>>> à partir de la Première



L'Oeuvre sans auteur (Parties 1 & 2)

de Florian Henckel von Donnersmarck
avec Tom Schilling, Sebastian Koch, Paula Beer
2019 / Allemagne / 3h09 / VOSTF

À Dresde en 1937, le tout jeune Kurt Barnet visite l'exposition sur «l'art dégénéré» organisée par le régime nazi. Il découvre alors sa vocation de peintre. Dix ans plus tard en RDA, étudiant aux Beaux-Arts, Kurt peine à s'adapter aux diktats du « réalisme socialiste ». Tandis qu'il cherche sa voie et tente d'affirmer son style, il tombe amoureux d'Ellie. Mais Kurt ignore que le père de celle-ci, médecin influent, est lié à lui par un terrible passé. Epris d'amour et de liberté, ils décident de passer à l'Ouest.



Benni

de Nora Fingscheidt
avec Helena Zengel, Albrecht Schuch, Gabriela Maria Schmeide
2020 / Allemagne / 1h58 / VOSTF

Benni a neuf ans. Négligée par sa mère, elle est enfermée depuis sa petite enfance dans une violence qu'elle n'arrive plus à contenir. Prise en charge par les services sociaux, elle n'aspire pourtant qu'à être protégée et retrouver l'amour maternel qui lui manque tant.

De foyer en foyer, son assistante sociale et Micha, un éducateur, tenteront tout pour calmer ses blessures et l'aider à trouver une place dans le monde.



Cinéma Studio 43
Pôle Marine
Rue des Fusiliers Marins
59140 Dunkerque
03 28 66 47 89